

東吾妻町から観光案内が届きました

東吾妻町は、群馬県の北西部に位置し、面積約254km²、人口約12,000人の町です。町の周囲には、1,000m級の峰々が連なり、町内には真田氏ゆかりの岩櫃城（いわびつじょう）のあった「岩櫃山」や国指定名勝「吾妻峡」、日本名水百選にも選出された「箱島湧水」があり、東吾妻町は水と緑に恵まれた豊かな自然と歴史ロマンが薫るまちです。

春になると町の花である「水仙」が町内各地で咲き誇ります。中でも、岩井親水公園脇の畑では、約30万本ものラッパ水仙が咲き、側には1kmにも及ぶ桜並木が続いています。畑一面に広がる黄色や白の水仙の絨毯と薄紅色に染まる桜のカーテンのコラボレーションを堪能することができます。

新緑の時期になると、「吾妻峡」は緑に覆われ、より渓谷の美しさを感じることができます。歩いて散策するのも良いですが、吾妻峡レールバイク「アガッタン」もおすすです。アガッタンは、ハッ場ダム建設に伴い付け替えとなったJR吾妻線の線路の一部を活用した自転車型トロッコで、日本一短い鉄道トンネルと称された「樽沢トンネル」や壮大な「ハッ場ダム」を眺めながら、吾妻峡の景色を満喫できます。また、10月下旬から11月上旬には、艶やかな紅葉に染まり、新緑とは違う美しさを楽しむことができます。

毎年6月中旬から7月中旬にかけて、箱島湧水周辺では今では見ることの少なくなった「ホタル」を観賞することができます。夏の夜空を飛び交うホタルの光は幻想的でとても美しいです。

そして、東吾妻町にお越しになった際、ぜひ味わっていただきたいのが、町の特産品である「こんにやく」を使用したご当地バーガー「デビルズタンパーガー」です。英語で悪魔の舌とも言われるこんにやくの花を表現したペロがあるのが特徴です。町内外複数の店舗ごとにオリジナルのデビルズタンパーガーを販売しています。どうぞご賞味ください。

この場では、紹介しきれないほど、魅力のある町です。ぜひ一度お越しください。お待ちしております！

東吾妻町役場まちづくり推進課 富澤 達也



東吾妻町岩井親水公園脇の水仙畑



↑ハッ場ダムとアガッタン
←デビルズタンパーガー



外国人のための 無料専門家相談会 実施報告

開催日時：2024年2月17日(土) 13:00～16:00
会場：杉並区役所中棟6階 第4会議室

東京外国人支援ネットワークに所属する自治体等でリレー開催している無料相談会。杉並区では事前予約制で開催し、17名の方が相談に訪れました。

相談者数 17人 相談件数 25件

専門家
弁護士、行政書士、社会保険労務士、税理士
通訳ボランティア 4言語
英語、中国語、韓国語、ネパール語

共催：杉並区（公財）東京都つながり創生財団

国籍		専門家別対応件数	
国名	人数	専門家	件数
中国	8	行政書士	8
アメリカ	3	税理士	6
ネパール	2	弁護士	5
日本(帰化、外国人の配偶者)	2	社会保険労務士	1
フランス	1	スリランカ	1
スリランカ	1	総数	20
総数	17		25

相談内容別件数	
カテゴリー	件数
在留資格・ビザ	8
税金	8
住宅	3
相続・遺言	2
年金	1
医療	1
対人トラブル	1
労働問題	1
総数	25

…コミュかるショップからのお知らせ…

2024年度のフェア開催について

杉並区役所 1階のコミュかるショップでは、年間を通じ、定期的なフェアを開催しています。フェアでは、普段販売していない商品も数多く店頭に並びますので、ぜひご来店ください。

ショップの営業時間 AM9:00～PM4:30(月～金)
※月末は欄卸しのため9:00～12:30 ※土日祝日・年末年始をのぞく

2024年度
フェア
開催予定

- 4月上旬 なみすけフェア
- 7月上旬 サマーフェア
- 10月上旬 なみすけフェア
- 12月上旬 名寄もちフェア
- 3月上旬 小笠原フェア

Event Information from SACE 交流イベント情報

QRコードから
ご覧下さい。



すぎなみ交流ニュース

第72号
2024年4月

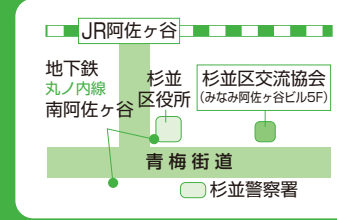
Suginami Cultural Exchange News

스기나미 교류 소식
杉並的交流消息

発行：一般財団法人 杉並区交流協会
[Suginami Association for Cultural Exchange (SACE)]
〒166-0004 東京都杉並区阿佐谷南1-14-2 みなみ阿佐ヶ谷ビル5階
[Minami-Asagaya Bldg. 5F 1-14-2 Asagaya-Minami, Suginami-ku, Tokyo 166-0004 Japan]
TEL.03-5378-8833 FAX.03-5378-8844 E-mail:info@suginami-kouryu.org

◆年4回発行◆ 協会情報誌は区内施設窓口、区内の駅広報スタンドなどに置いてあります。

<https://suginami-kouryu.org/>



目次

- 第21回日本語スピーチ大会 2
- 令和6年能登半島地震被災自治体への支援の取組(報告)他 3
- 東吾妻町から観光案内が届きました 他 4

2024年度 杉並区交流協会の主な事業予定

6月/7月/10月/3月	区交流自治体へ阿波おどり団派遣
10月	交流自治体中学生親善野球大会(杉並区にて開催)
11月16日(土)	まるごと台湾フェア
2025年2月8日(土)	外国人のための無料専門家相談会
2025年3月8日(土)	第22回 日本語スピーチ大会

通年	外国人サポートデスク
	子ども日本語教室(小学生・中学生)

その他、やさしい日本語講座や区交流自治体の特産品等を使った料理教室などを予定しています。

※詳しい情報は、協会のホームページにてご確認ください。



交流協会の活動を応援してください!

交流協会の会員になりませんか?

年会費
・個人会員 1,000円/年
・法人会員 20,000円/年

会員期間
入会の月から令和7年3月31日まで

会員特典
協会の活動報告「すぎなみ交流ニュース」を年4回、郵送でお届けします。
※今年度からニュースレターやイベントのチラシ等は、HPのほかLINEやFacebookなどSNSで発信します。

申込方法
電話またはメールで、杉並区交流協会までご連絡ください。

LINEの友達登録もお願いします



皆様のご寄附で交流の輪が広がります

いただきました寄附は、子ども日本語教室をはじめ、在住外国人の支援や異文化相互理解の向上事業に活用します。皆様の温かい応援をよろしく申し上げます。

選べる事業 応援したい事業を選択できるようになりました

- ・在住外国人への支援
- ・多文化共生社会の相互理解の向上
- ・国内外の自治体交流の推進
- ・お任せ

寄附の受付



◆郵便局(ゆうちょ銀行)からの振込

▶記号：00160-8 ▶番号：588826
▶口座名義：(ザイ) スギナミックコウリュウキョウカイ

◆他金融機関からの振込

▶店名：019店(読み ゼロイチキュウ)
▶店番：019 ▶預金種目：当座 ▶口座番号：0588826
▶口座名義：(ザイ) スギナミックコウリュウキョウカイ

※一般財団法人杉並区交流協会への寄附は税控除の対象外です。